

Modelo:
RW33EBSS

Refrigerador de vinho da Samsung

Manual de instruções

PT

Imagine as possibilidades

Obrigado por adquirir um produto Samsung.
Para receber um serviço mais completo,
registre o seu produto em
www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

Funções do refrigerador de vinho

Funções principais do refrigerador de vinho

O refrigerador de vinho da Samsung permite poupar espaço, melhorar o espaço de armazenamento e poupar energia.

Tipo digital

Permite mostrar e controlar, de maneira digital, o estado de funcionamento do refrigerador de vinho e a temperatura interior.

Desempenho fiável

É aplicado com o famoso compressor de alta eficiência, totalmente fechado, que tem um excelente desempenho e alta fiabilidade.

Aplicação conveniente

As prateleiras podem ser retiradas e colocadas novamente sem problemas para permitir uma limpeza fácil.

A porta de vidro permite verificar o estado das garrafas de vinho no interior do frigorífico.

Design inovador

As prateleiras foram concebidas com uma forma ondulada, bonita e distinta. Estão instalados indicadores luminosos LED de radiações de calor reduzido para minorar a influência no sabor dos vinhos.



Para uma fácil referência futura, escreva o número do modelo e da série indicados abaixo. O número do modelo encontra-se no lado direito da parede lateral do refrigerador de vinho.

N.º do modelo _____

N.º de série _____

Precauções de segurança

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA



- Antes de utilizar o refrigerador de vinho, leia este manual atentamente e guarde-o correctamente para referência futura.



- Uma vez que estas instruções de funcionamento abrangem vários modelos, as características do seu refrigerador de vinho podem variar ligeiramente das descritas neste manual.

CUIDADO SINAIS DE AVISO

	Risco de lesões graves ou morte
	Risco de lesões ou danos no material

Outros símbolos

	Nunca fazer
	Não desmontar
	Não tocar
	Obrigatório
	Deve puxar a ficha de corrente da tomada
	Deve fazer a ligação à terra para evitar choque eléctrico
	Contacte o técnico de assistência para obter auxílio

Siga as instruções específicas dos símbolos de aviso, uma vez que impedem que você e outros sofram lesões.

Depois de ler esta secção, guarde-a num local seguro para referência futura.

- Este aparelho deve ser devidamente instalado e colocado num local adequado de acordo com o manual antes de ser utilizado.
- Utilize este aparelho para os fins pretendidos, tal como descrito neste manual.
- É vivamente recomendado que a reparação seja efectuada por um técnico qualificado.
- Pode utilizar R600a ou R134a como líquido refrigerante. Verifique a etiqueta do compressor na parte de trás deste aparelho ou o diagrama de ligações na parte de trás da caixa e confirme o líquido refrigerante utilizado por este refrigerador de vinhos.



- O líquido refrigerante R600a é um gás natural que pode ser utilizado em vários tipos de ambientes. No entanto, como é inflamável, deve prestar especial atenção para não danificar qualquer componente no ciclo de arrefecimento durante o transporte e a instalação deste aparelho.
- O líquido refrigerante derramado do tubo pode ser inflamado ou causar lesões na vista. Se forem encontradas algumas fugas, as fontes de fogo aberto ou fogo potencial devem ser proibidas e a divisão onde se encontrar o aparelho deve ser ventilada durante vários minutos.

Precauções de segurança



- Para evitar a produção de gás inflamável misturado com ar e o líquido refrigerante derramado do circuito de refrigeração, a dimensão da divisão onde está instalado o aparelho deve variar consoante a quantidade aplicada de refrigerante.
- Nunca ligue o aparelho se este apresentar quaisquer sinais de danos. Em caso de dúvida, consulte o seu revendedor.
- A dimensão da sala deve ter 1 m³ por cada 8 gramas de líquido refrigerante R600a dentro do aparelho.
- A quantidade de líquido refrigerante está indicada no diagrama das ligações na parte de trás do refrigerador de vinho;
- Elimine o material da embalagem de maneira ambiental;
- Retire a ficha de alimentação da tomada antes de substituir a luz interior do refrigerador de vinho.
 - Caso contrário, corre o risco de choque eléctrico.

SINAIS DE AVISO GRAVE



AVISO



- Nunca ligue vários aparelhos eléctricos a uma tomada multifuncional ao mesmo tempo.
 - Caso contrário, existe um possível risco de incêndio.

- Não coloque a ficha de alimentação demasiado próximo da parte de trás do refrigerador de vinho para que não fique esmagada nem danificada.
 - Se a ficha de alimentação ficar danificada, isso pode causar um incêndio devido ao sobreaquecimento.

- Evite salpicar ou derramar água no refrigerador de água.
 - Risco de choque eléctrico ou de incêndio.

- Não coloque objectos pesados sobre o cabo de alimentação, caso contrário os dispositivos de calor eléctricos, tais como microondas ou fogões eléctricos para arroz.
 - Risco de curto-circuito ou incêndio.

- Não puxe a tomada eléctrica com as mãos molhadas.
 - Caso contrário, corre o risco de choque eléctrico.

- Não coloque nenhum recipiente cheio de água na parte de cima do refrigerador de vinho.
 - Se derramar água, há o risco de incêndio ou choque eléctrico.

- Não instale o refrigerador de vinho num local com humidade ou sujeito a salpicos de água.
 - Risco de incêndio ou choque eléctrico se os componentes dos aparelhos tiverem um problema de isolamento.

- Não guarde quaisquer objectos voláteis e inflamáveis no refrigerador de vinho nem o utilize junto do refrigerador de vinho.
 - Materiais como diluente de benzeno, etanol, éter, gás de petróleo liquefeito ou outras substâncias podem causar uma explosão.



- Não desmonte nem repare o refrigerador de vinho sozinho.
 - Há o risco de incêndio, avaria e lesões pessoais.



- Antes de substituir a lâmpada no interior do refrigerador de vinho, desligue a tomada.
 - Caso contrário, corre o risco de choque eléctrico.



- Se deitar fora o refrigerador de vinho, desmonte as portas e vedantes antes de eliminar o refrigerador de vinho.
 - Deste modo, pode evitar que as crianças fiquem presas no refrigerador de vinho.



- O refrigerador de vinho deve estar ligado à terra.
 - No caso de consumo de energia ou choque eléctrico devido a fuga de electricidade do refrigerador de vinho



- Nunca utilize um tubo de gás, uma linha telefónica ou outro condutor de iluminação potencial como sistema de ligação à terra.
 - A utilização incorrecta da ficha de ligação à terra pode causar um choque eléctrico.

Precauções de segurança

SINAIS A TER EM CONTA



ATENÇÃO

- Não deve inserir uma ficha de alimentação solta na tomada de alimentação.
 - Risco de choque eléctrico ou de incêndio.
- Nunca puxe o cabo de alimentação para o desligar.
 - Os danos no fio podem causar um curto-circuito, incêndio ou choque eléctrico.
 - Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, fornecedor de assistência aprovado ou por um técnico de assistência qualificado.
- Nunca coloque objectos sobre o refrigerador de vinho.
 - Os objectos podem cair e causar lesões ou danos materiais quando abrir ou fechar a porta do refrigerador de vinho.
- Nunca guarde material médico, científico ou outros produtos sensíveis a temperatura no refrigerador de vinho.
 - Verifique as etiquetas de identificação dos produtos para garantir que podem ser refrigerados.
- O refrigerador de vinho deve estar totalmente refrigerado durante a ligação de alimentação inicial antes do vinho ser guardado e as garrafas de vinho não devem ser colocadas perto do sensor de temperatura.
 - Para evitar a influência de visualização da temperatura correcta.
- Não coloque o refrigerador de vinho virado para baixo ou na horizontal. Se for necessário um ângulo de inclinação, o ângulo entre o aparelho e o chão deve ser superior a 45°.
 - Para evitar a entrada de óleo do compressor nos tubos do sistema e não afectar a eficiência de refrigeração.
- Não deixe que crianças brinquem ou subam para cima do refrigerador de vinho.
 - Para evitar danos no refrigerador de vinho ou lesões nas crianças.
- Depois de desligado, o aparelho só pode ligá-lo 5 minutos mais tarde.
 - Para evitar danos no compressor.
- O aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, a menos que tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Não guarde produtos farmacêuticos, materiais científicos ou sensíveis à temperatura no frigorífico.
 - Os produtos que requerem controlos rigorosos de temperatura não devem ser guardados no frigorífico.



ATENÇÃO

A refrigeração do refrigerador de vinho depende do líquido refrigerante, que é enchido no refrigerador de vinho através de um processo de fabrico especial. Por conseguinte, o tubo na parte de trás do refrigerador de vinho deve estar intacto.



- Se notar algum som, odor ou fumo invulgares, desligue de imediato a ficha de alimentação e contacte o centro de assistência electrónica da Samsung mais próximo.
- Quando limpar a ficha, não retire substâncias estranhas dos pinos da ficha de alimentação da ficha de alimentação com um pano molhado.
 - Há o risco de queimadura e incêndio.



- Não coloque os braços debaixo da parte inferior do refrigerador de vinho.
 - As extremidades afiadas podem causar lesões.



- Se não utilizar o refrigerador de vinho durante um longo período de tempo, retire a ficha de alimentação.
 - A deterioração do isolamento pode causar um incêndio.



AVISO

- Mantenha as aberturas de ar e tubos de ar no refrigerador de vinho limpas e evite que fiquem obstruídas.
- Não utilize equipamento mecânico ou qualquer outro método para acelerar o processo de descongelamento, excepto os métodos recomendados pelo fabricante.
- Não danifique o sistema e o circuito de refrigeração.
- Não utilize outro produto electrónico no refrigerador de vinho, excepto os produtos electrónicos recomendados pelo fabricante.

Índice

Montar o refrigerador de vinho

07

Instruções de utilização do refrigerador de vinho

09

Resolução de problemas

15

07 Instalar o refrigerador de vinho

09 Preparações antes da utilização

09 Painel de controlo

10 Ligação de alimentação inicial e regulação de temperatura

11 Diagrama do refrigerador de vinho

12 Manutenção e limpeza

13 Método de substituição das portas esquerda e direita

Montar o refrigerador de vinho

INSTALAR O REFRIGERADOR DE VINHO

Verifique as dimensões da porta

Verifique as dimensões da porta para confirmar se o refrigerador de vinho consegue passar pela porta.

*Dimensões do aparelho

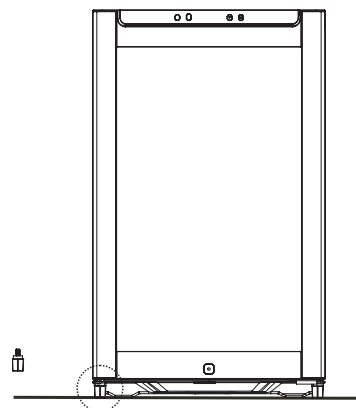
	Dimensão (mm)
Largura	511
Profundidade	550
Altura	850

Desmonte todos os componentes da embalagem, incluindo as fitas no interior, etc. Retire a cobertura de espuma debaixo do refrigerador de vinho durante a utilização;

1. O local de instalação do refrigerador de vinho deve ser plano e sólido; caso contrário, o sistema de refrigeração interior pode não funcionar correctamente. Se não for ligeiramente plano, ajuste o equilíbrio do refrigerador de vinho, rodando o suporte de ajuste na parte inferior da caixa (deve ser levantado para a esquerda).

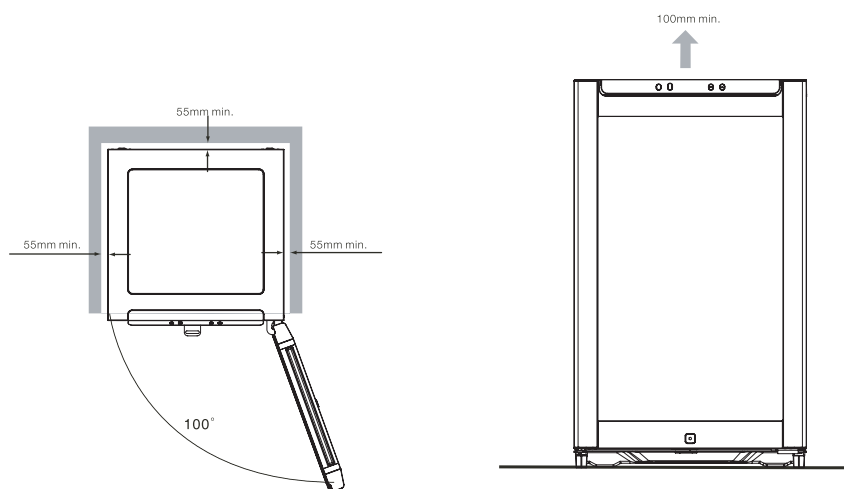


- Os ruídos aumentam se for colocado num piso não nivelado;
- Coloque uma placa de madeira sólida quando estiver no tapete no caso do calor na parte inferior do refrigerador de vinho ficar descolorado ou bloquear a irradiação de calor.



INSTALAR O REFRIGERADOR DE VINHO

2. Deve reservar espaço suficiente para o refrigerador de vinho. A distância mínima entre a parede de trás ou a parede lateral do refrigerador de vinho e a parede não deve ser inferior a 55 mm. A altura acima da parte superior do aparelho não deve ser inferior a 100 mm.



3. Limpar o refrigerador de vinho

Limpe o interior e o exterior do refrigerador de vinho com um pano húmido quente (pode adicionar um pouco de detergente neutro à água tépida).

4. Ligue a ficha de alimentação depois de estar ligada após uma hora.

Efectue as respectivas operações tendo em conta o conteúdo apresentado no refrigerador de vinho:



Os vinhos podem ser guardados durante 2 a 3 horas depois do refrigerador de vinho arrefecer.

Orientações de instalação:

1. Não instale o refrigerador de vinho num local onde a temperatura ambiente seja inferior a 10 °C ou superior a 32 °C.
2. O refrigerador de vinho (garrafeira) pode não funcionar a uma temperatura ambiente inferior (abaixo de 10 °C) se o aparelho estiver regulado para um valor superior a 10 °C.
3. Se a temperatura ambiente for superior a 32 °C, é recomendável regular a temperatura entre 10 °C e 18 °C.
4. Se a temperatura ambiente for inferior a 5 °C, retire a ficha da tomada, caso contrário o vinho pode congelar.

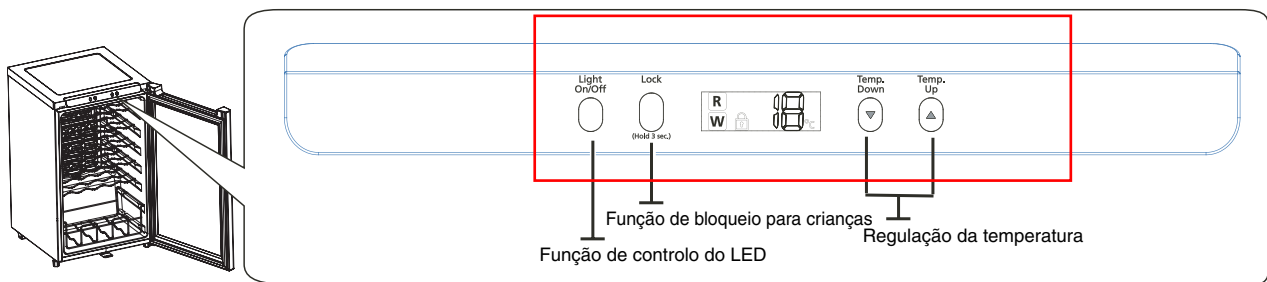
Instruções de funcionamento para o refrigerador de vinho da Samsung

PREPARATIVOS ANTES DE UTILIZAR O REFRIGERADOR

O refrigerador de vinho pode funcionar por completo através dos seguintes passos. Caso contrário, verifique a fonte de alimentação ou siga os passos de resolução de problemas indicados na última página do manual do utilizador. Contacte o centro de assistência da Samsung mais próximo para obter respostas a quaisquer dúvidas ou questões.

1. Deve ser reservado espaço suficiente entre a parede e o refrigerador de vinho. Consulte as instruções de instalação neste manual.
2. Depois do refrigerador de vinho ser ligado, verifique se o ecrã apresenta a temperatura.
3. Regule o controlo de temperatura para o valor mínimo e aguarde 1 hora. Em seguida, o refrigerador de vinho deve arrefecer ligeiramente e o motor começa a funcionar de maneira estável.
4. O refrigerador de vinho demora algum tempo a atingir a temperatura adequada após o arranque. Pode guardar os vinhos quando a temperatura do refrigerador de vinho for suficientemente baixa.

INTRODUÇÃO AO PAINEL DE CONTROLO (RW33EBSS)



1. Regulação da temperatura

- O intervalo de regulação da temperatura na prateleira dos vinhos varia entre 3 °C e 18 °C. Prima "Temp.Up" (Aum. temp.) para alterar a regulação de temperatura na prateleira dos vinhos. A temperatura de regulação aumenta 1 °C sempre que premir o botão. Quando atingir os 18 °C, já não será possível premir o botão "Temp.Up." (Aum. temp.). A sequência de regulação é a seguinte: 3 °C → 4 °C → 5 °C → 6 °C → 7 °C → 8 °C → 9 °C → 10 °C → 11 °C → 12 °C → 13 °C → 14 °C → 15 °C → 16 °C → 17 °C → 18 °C
- Prima "Temp.Down" (Reduz. temp.) para alterar a regulação de temperatura na divisão. A temperatura regulada diminui 1 °C sempre que premir o botão e o limite de temperatura do botão "Temp.Down." (Diminuir temperatura) é de 3 °C. A sequência de regulação é a seguinte:
18 °C → 17 °C → 16 °C → 15 °C → 14 °C → 13 °C → 12 °C → 11 °C → 10 °C → 9 °C → 8 °C → 7 °C → 6 °C → 5 °C → 4 °C → 3 °C
- A temperatura regulada apresentada começa a piscar num ciclo de 1 segundo (0,5 s ligado/ 0,5s desligado) se premir o botão "Temp.Down" (Reduz. temp.) ou o botão "Temp.Up." (Aum. temp.) pela primeira vez. O visor deixa de estar intermitente se não premir o botão "Temp.down" (Reduz. temp.) ou o botão "Temp.up" (Aum. temp.) passados 5 segundos e a temperatura actual for apresentada.
- Se a temperatura regulada for inferior (e igual) a 12 °C, o indicador W da prateleira de vinho branco acende-se e o indicador R da prateleira de vinho tinto desliga-se.
- Se a temperatura regulada for superior (e igual) a 13 °C, o indicador R do vinho tinto acende-se e o indicador W do vinho tinto desliga-se.

2. Função de bloqueio para crianças

- No modo de bloqueio sem botões, prima o botão “Lock” (Bloquear) durante 3 segundos e o indicador “Lock” (Bloquear) no painel acende-se para seleccionar a função de bloqueio de botões.
- No modo de bloqueio com botões, prima o botão “Lock” (Bloquear) durante 3 segundos e o indicador “Lock” (Bloquear) no painel desliga-se para sair do modo de bloqueio de botões.
- No modo de bloqueio de botões, o botão de regulação de temperatura não funciona enquanto que o botão de luz funcionar normalmente.

3. Função de aviso de avaria

Se ocorrer alguma avaria, contacte o pessoal técnico profissional para efectuar uma reparação de imediato.

A indicação de temperatura ambiente fica intermitente como “¹R” ou “₁R”, o que indica avaria do sensor do refrigerante de vinho.

4. Função de controlo do LED

- Se o indicador luminoso interior se desligar, o indicador luminoso LED interior acende-se imediatamente depois de premir o botão “Lighting On/Off” (Ligar/desligar luz).
- Se o LED interior se acender durante mais de 1 hora, apaga-se depois automaticamente.
- Se a luz interior se desligar, o LED interior liga-se imediatamente depois de premir o botão “Lighting On/Off” (Ligar/desligar luz).

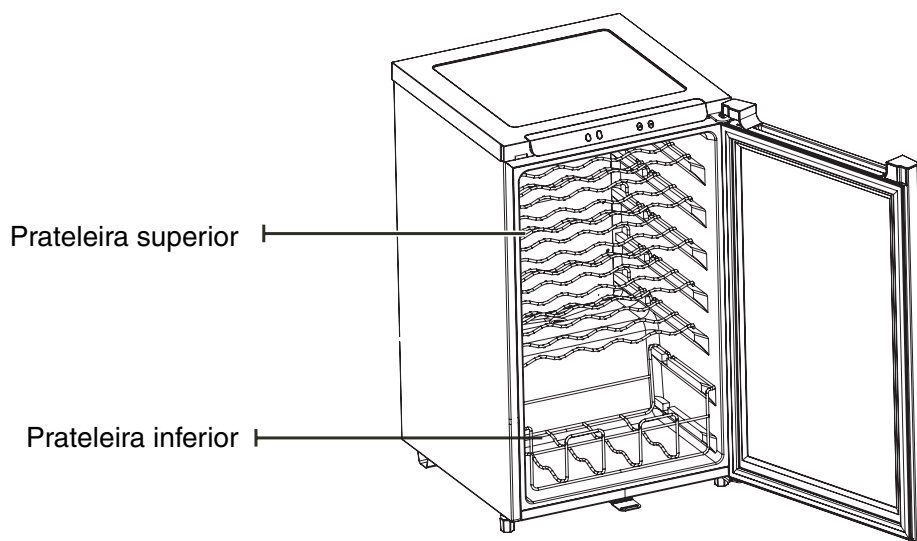
Ligação de alimentação inicial e regulação de temperatura



- Depois do refrigerador de vinho ser ligado, todos os visores ficam intermitentes durante 2 segundos. O refrigerador de vinho começa a funcionar normalmente passados 2 segundos. O indicador R de vinho tinto acende-se e a temperatura regulada do vinho tinto é apresentada a 15 °C.
- Regula a temperatura ambiente. Normalmente, a temperatura pode ser regulada de acordo com as condições actuais definidas pelo utilizador.

Instruções de funcionamento do refrigerador de vinho da Samsung

DIAGRAMA DO REFRIGERADOR DE VINHO (UTILIZAR A SÉRIE RW33EBSS COMO EXEMPLO)



Acessórios

Descrição		Quantidade
Acessórios da caixa	Prateleira superior	5
	Prateleira inferior	1
Acessórios para impressão	Manual do utilizador	1
Acessórios	Chave da porta	1
	Conjunto de dobradiças esquerdas	1 (conjunto)

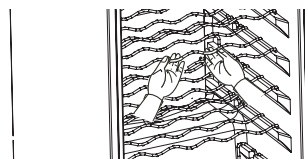


- Os acessórios encontram-se no saco do livro de instruções
- O conjunto de dobradiças esquerdas inclui: dobradiça superior esquerda (1), dobradiça inferior esquerda (1), tampa da dobradiça superior esquerda (1), tampa do orifício da dobradiça direita (1)

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

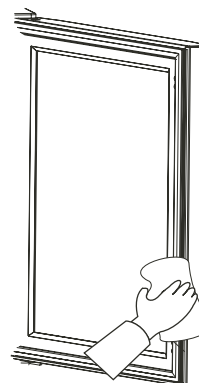
Tampas internas

Retire todas as prateleiras e limpe-as com um pano suave humedecido com água tépida ou detergente neutro. Depois de utilizar o detergente, lave-as com água limpa e limpe-as com um pano seco.



Vedantes da porta

Limpe os vedantes da porta com cuidado, bem como as ranhuras. Quando montar a ranhura da porta após a limpeza, encaixe primeiro os quatro cantos e coloque-os secção a secção.



Precauções a ter durante a limpeza do interior e exterior do refrigerante de vinho

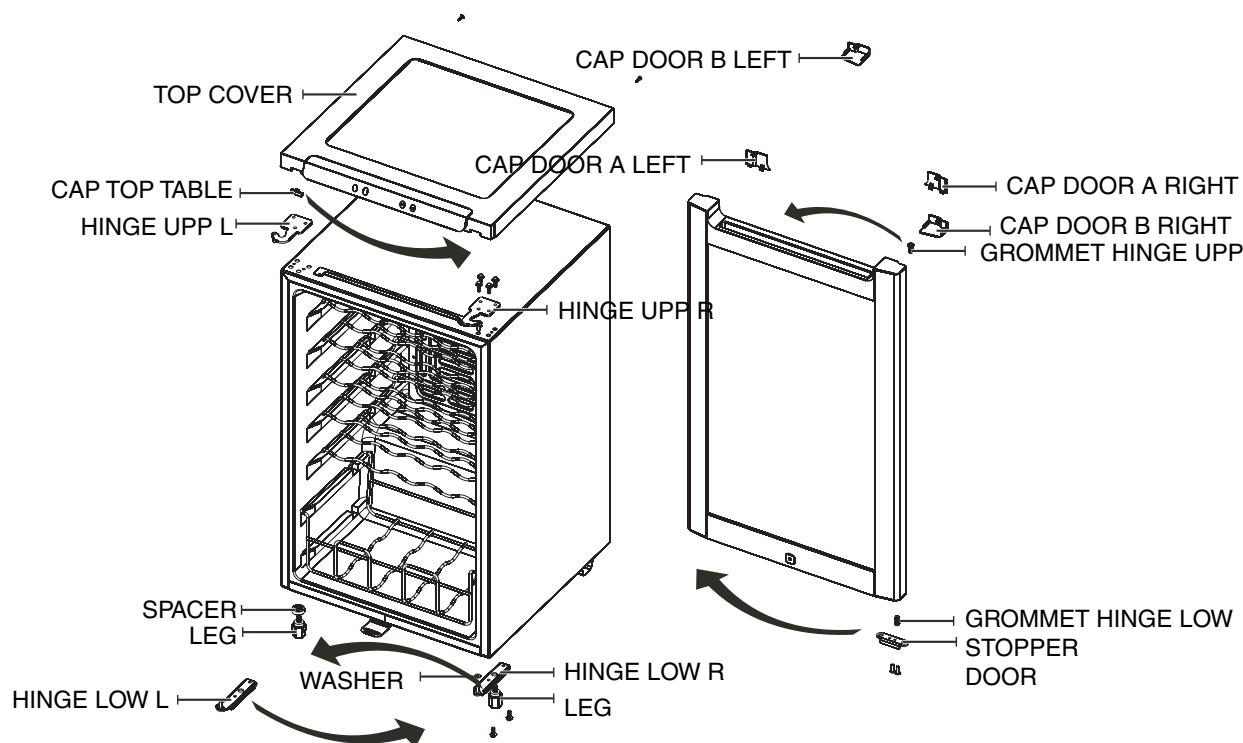
- Retire a ficha de alimentação da tomada antes de efectuar a limpeza. O período de tempo entre ligar e desligar o aparelho deve ser superior a 5 minutos;
- Evite a entrada de água na caixa de luz durante a limpeza;
- Limpe com uma toalha macia embebida em água tépida ou num detergente neutro e depois com um pano seco;
- Limpe o canal de recolha de água e a saída de água com frequência debaixo da divisão da caixa para garantir o fluxo sem problemas da água descongelada;
- Não limpe com detergente que contenha qualquer agente abrasivo (por exemplo: pasta de dentes), ácido, solvente para produtos químicos (álcool) ou agente de polimento;
- Limpe o refrigerador de vinho periodicamente para garantir o desempenho do funcionamento;



Verifique os seguintes itens após a manutenção:
se o cabo de alimentação apresentar fendas ou danos;
se o cabo de alimentação estiver devidamente à tomada;
se o cabo de alimentação aquecer demasiado, etc.

Instruções de funcionamento do refrigerador de vinho da Samsung

MÉTODO DE SUBSTITUIÇÃO DAS PORTAS ESQUERDA E DIREITA



1. Desligue o refrigerador de vinho
2. Retire os dois parafusos na parte de trás da TOP COVER.
3. Abra a porta num ângulo de 90 graus e depois levante a TOP COVER cerca de 5 cm e depois deslize-a ligeiramente para a frente, mas não a retire.
4. Incline a TOP COVER para o lado. Localize os conectores de corrente na parte da frente da tampa. Desligue cada conector, premindo na patilha de bloqueio na parte lateral do conector, e depois puxe para fora e desloque a TOP COVER para o lado direito, Coloque a TOP COVER de lado.
5. Retire a CAP DOOR B RIGHT e a CAP DOOR A LEFT na porta superior com as ferramentas.
6. Retire os parafusos na HINGE UPP R, Em seguida, retire-a.
7. Coloque a porta de lado com cuidado e depois retire os parafusos que prendem a STOPPER DOOR na parte inferior da porta.
8. Em seguida, retire a STOPPER DOOR e a GROMMET HINGE LOW e coloque-as no outro lado.
9. mova a GROMMET HINGE UPP para o lado esquerdo.

MÉTODO DE SUBSTITUIÇÃO DAS PORTAS ESQUERDA E DIREITA

10. Coloque com cuidado o refrigerador de vinho na parte de trás num ângulo inferior a 45 graus.

11. Retire a HINGE LOW R, removendo os parafusos e o suporte de nivelamento.

12. Retire a perna de nivelamento no lado oposto e instale-a no lado direito.



A perna esquerda tem um espaçador que deve ser movido para o lado direito quando com a porta estiver invertida.

13. Localize a HINGE LOW L no acessório com o refrigerador de vinho. Em seguida, instale-o com os parafusos e o suporte de nivelamento, no lado esquerdo.



A WASHER encontra-se na HINGE LOW R e deve ser movida para o lado esquerdo.

14. Coloque o refrigerador de vinho na vertical.

15. Instale a porta na HINGE LOW L e depois monte a HINGE UPP L, onde se encontra o acessório.

16. Abra e feche a porta, verificando o alinhamento da porta com a caixa.

Se necessário, desaperte os parafusos que fixam a HINGE UPP L à caixa, alinhe de novo a porta e aperte novamente os parafusos.

17. instale a TACAP DOOR B LEFT e a CAP DOOR A RIGHT, incluídos no acessório.

18. Coloque a TOP COVER na caixa e volte a ligar as ligações de alimentação.

19. Abra a porta num ângulo de 90 graus, deslize a TOP COVER para a posição inicial e coloque de novo os dois parafusos.

20. Ligue o refrigerador de vinho. Reponha os controlos para a regulação pretendida.

Resolução de problemas

Não há refrigeração, não faz frio, demasiado frio	O refrigerador de vinho não funciona	<ul style="list-style-type: none"> - A ficha não está devidamente ligada. - O aparelho não está ligado à corrente. - O refrigerante de vinho é ligado de novo à corrente com uma potência inferior a 5 minutos depois de ser desligado da corrente durante o funcionamento.
	O refrigerador de vinho está a funcionar há muito tempo	<ul style="list-style-type: none"> - A temperatura ambiente é mais elevada no Verão. - A porta é frequentemente aberta e fechada. - A ventilação exterior do refrigerador de vinho não é adequada.
O refrigerador de vinho emite ruídos invulgares	O refrigerador de vinho não está nivelado	<ul style="list-style-type: none"> - Se o refrigerador de vinho não estiver nivelado ligeiramente, o ruído de funcionamento aumenta. Ajuste o ângulo do refrigerador de vinho, rodando o suporte de ajuste debaixo da caixa.
	Som de fluxo de ar ou água	<ul style="list-style-type: none"> - A temperatura no refrigerador de vinho pode diminuir rapidamente devido à circulação de líquido refrigerante no tubo. Existem dois tipos de líquido refrigerante: gasoso e líquido, que podem gerar um ruído ligeiro durante a circulação.
	Ouve-se um „ruído“ ligeiro	<ul style="list-style-type: none"> - O compressor está a funcionar. O som é um pouco mais elevado durante o arranque. O som do refrigerante de vinho de elevada eficiência é superior, uma vez que o compressor é mais potente.
	Ouve-se um som „estrepitante“	<ul style="list-style-type: none"> - Os componentes eléctricos, tais como o painel de controlo principal, o relé de arranque, o sistema de protecção de calor, a válvula solenóide, etc., emitem sons devido ao facto de serem ligados e desligados constantemente.
Condensação/ derramamento de água, formação de gelo	Há condensação na estrutura da porta e da caixa	<ul style="list-style-type: none"> - Isto verifica-se quando a humidade é elevada. - Limpe com um pano macio.
	Excesso de fluxo de água descongelada no frigorífico	<ul style="list-style-type: none"> - A saída de água está bloqueada.
	Há uma camada de gelo na parede de trás do frigorífico	<ul style="list-style-type: none"> - Isto é uma situação normal quando o refrigerador de vinho está a funcionar. - A camada desaparece automaticamente depois de desligar o aparelho. - As garrafas de vinho não devem estar colocadas junto da parede de trás do refrigerador de vinho.
Ambos os lados aquecem e verifica-se um cheiro anormal	A estrutura da caixa frontal ou a parede lateral do refrigerador de vinho fica quente	<ul style="list-style-type: none"> - Estão instalados dispositivos de irradiação de calor (condensadores) em ambos os lados do refrigerador de vinho. O aquecimento é um fenómeno normal.

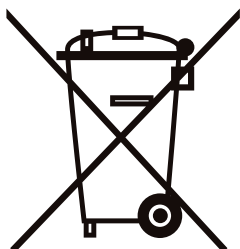


A temperatura interior do refrigerador de vinho desce durante o funcionamento do compressor e a circulação do líquido refrigerante, etc., para garantir a frescura e a preservação dos nutrientes dos alimentos na garrafeira.

Podem ocorrer alguns ruídos ligeiros, o que é normal. Pode utilizá-lo sem problemas.

Notas

Português



**Eliminação correcta deste aparelho
(Resíduos de equipamentos eléctricos
e electrónicos)
(Aplicável na União Europeia e noutros
países europeus com sistemas de recolha
diferentes)**

A marca apresentada no aparelho ou na documentação indica que não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos após o término da duração de funcionamento. Para evitar possíveis danos no ambiente ou na saúde humana resultantes da eliminação descontrolada de resíduos, separe estes resíduos de outros tipos de resíduos e recicle-os de maneira responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais.

Os utilizadores domésticos devem contactar o revendedor onde adquiriram este aparelho ou o respectivo departamento governamental para obter informações sobre o local e o modo como reciclar este produto de maneira ecológica.

Os utilizadores comerciais devem contactar o respectivo fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de compra. Este aparelho não deve ser colocado junto de outros resíduos comerciais para eliminação.



Tem alguma dúvida ou deseja fazer algum comentário?

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
BRAZIL	0800-124-421/4004-0000	www.samsung.com/br
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz
DENMARK	8 - SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
FINLAND	30 - 6227 515	www.samsung.com/fi
FRANCE	0825 08 65 65 (€ 0.15/Min)	www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - SAMSUNG(7267864, € 0.14/Min)	www.samsung.de
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/hu
ITALIA	800-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/it
LUXEMBOURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
NETHERLANDS	0900 - SAMSUNG(7267864, € 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
NORWAY	3 - SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
POLAND	0 - 801 - 1SAMSUNG(172678)/022 - 607 - 93 - 33	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20 - SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
INDIA	3030 8282/1800 110011/1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
SWEDEN	075 - SAMSUNG(72678 64)	www.samsung.com/se
U.K	0845 SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/uk
EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
THAILAND	1800-29-3232/02-689-3232	www.samsung.com/th
SOUTH AFRICA	0860 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)/8000-4726	www.samsung.com/ae